



## Our Lady of Czestochowa Parish

2828 W Country Gables Dr.  
Phoenix, AZ 85053

Tel: 602.212.1172

Fax: 602.212.1173

Email: [biuro@rcphx.org](mailto:biuro@rcphx.org)

[www.polskaparafiaphoenix.com](http://www.polskaparafiaphoenix.com)

Nr. 101 24- 31 grudnia 2020

## Parafia p.w. Matki Bożej Częstochowskiej

Duszpasterstwo

prowadzą:

Księża z Towarzystwa  
Chrystusowego

dla

Polonii Zagranicznej

Ks. Paweł Bandurski

TChr. Proboszcz

Siostry Misjonarki

Chrystusa Króla

dla Polonii

Sr. Claudia Radzewicz

MChr.

sekretarka i katecheta

Sr. Ewa Filipiuk

MChr.

zakrystianka

i katecheta

Sobota

17:30

Niedziela

9:00 i 11:00

Wtorek i Czwartek

8:00

Środa i Piątek

19:00

## BOŻE NARODZENIE

“ Cicha noc, święta noc, jakież w tobie  
dzisiaj cud, w Betlejem Dziecina Święta  
wznosi w górę swe rączęta, błogosławi  
lud.”



## RADOSNYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA

dla wszystkich Drogich Parafian

życzy ekipa duszpasterska :

Ks. Proboszcz Paweł Bandurski, SC

oraz Siostry Misjonarki Chrystusa Króla :

s. Claudia Radzewicz i s. Ewa Filipiuk

# Organizacje Przy Parafii

Katolicka Szkoła im. Jana Pawła II 602-212-1172  
Rada Rodziców Renata Wiertelak 480-252-0122

Polskie Anioły 480-788-4378  
Organista Marek Święch 480-528-1395  
Lektorzy Kinga Ciupińska 602-993-4255  
Ministranci: Sr. Ewa 602-212-1172

Rada Duszpasterska Basia Kożuch 623-561-6514  
Komisja Finansowa Andrzej Furga 602-710-0975  
Rycerze Kolumba Tony Wojturski 646-206-7238  
Kolektorzy Józef Podczerwiński 480-298-6101

## Koło Różańca Świętego

„Róża M.B. Fatimskiej” Helena Podczerwiński 480-298-6101  
„Róża Św. Józefa” Władysław Baran 602-840-3059  
„Róża Św. Rodziny” Janina Baran 602-840-3059  
„Róża p.w. M.B.Cz.” Maria Piotrowicz 623-933-0782  
„Róża Św. Rodziny II” Zbigniew Klamczyński 847-524-2945

## Kongres Polonii w Arizonie

Andrzej Niemyjski 602-384-4349

ZHP – hm. Jadwiga Marciszewska 480-626-0355  
Konsultacja Anonimowych Alkoholików 623-262-8890  
Biblioteka Agnieszka Karczmīt 623-850-2662  
Wypożyczanie Sali Sr. Claudia 602-212-1172

Ogłoszenia w Biuletynie Sylwia

## SUNDAY OFFERING / TACA

12/20 /2020

SUNDAY OFFERING \$6,083.00

Christmas Flowers \$1,070.00

BARBECUE \$865.00

**BÓG ZAPŁAĆ ZA ZŁOŻONE OFIARY!**



## Bóg zapłać za troskę o kościół

**Piąte przykazanie kościelne przypomina, że obowiązkiem katolika jest „troszczyć się o potrzeby wspólnoty Kościoła”.**

**Na stronie, internetowej parafii istnieje możliwość finansowego wspierania naszej parafii.**

**Naciśnij na zakładkę:**

**WESPRZYJ DZIAŁALNOŚĆ NASZEJ PARAFII**

**przez PayPal** możemy przesyłać swoje ofiary. Wszystkim **Ofiarodawcom** **dziękujemy za wpłaty. Bóg zapłać!**

## Kolektorzy

5:30 pm S. Lorenc, E. Zub, Loboocki M, R. Rebilas

9:00 am K. Kwaśnik, M. Loboocki, J. Marynowski, M. Turowski, S. Pisz, J. Podczerwiński,

11:00 am J. Bielawski, S. Bugała, T. Grabowy, A. Wojturski, Z. Sokołowski, A. Bigas

## Liczący tacę

26-27 A. Furga, A. Romuzga, C. Maksimowski

**Styczeń 2021**

2-3 B. Jurczyk, T. Brzozowska, B. Orville

9-10 A. Furga, A. Romuzga, C. Maksimowski

16-17 B. Jurczyk, T. Brzozowska, B. Orville



## **BOŻE NARODZENIE**

### **CZWARTEK, 24 grudnia Wigilia - PASTERKI**

#### **8:00 pm**

Z prośbą o łaskę zdrowia i potrzebne łaski, przez wstawiennictwo św. O. Pio, dla Reni Drąg i jej rodziny  
O Boże błog., Opiekę Matki Bożej, zdrowie i potrzebne łaski dla Łucji i jej Rodziny  
++ Anna i Józef Radzewicz oraz zmarli z rodziny

#### **10:00 pm**

Z prośbą o łaskę zdrowia i potrzebne łaski, przez wstawiennictwo św. O. Pio, dla Reni Drąg i jej rodziny  
Dziękczynna i z prośbą o Boże błog., Opiekę Matki Bożej, zdrowie i potrzebne łaski dla Jolanty  
O Boże błog., Opiekę Matki Bożej, zdrowie i potrzebne łaski dla Marysi Niewiarowskiej

Dziękczynna i z prośbą o Boże błog., Opiekę Matki Bożej, zdrowie i potrzebne łaski dla Patryka Poprawa w dniu **13-tych** urodzin oraz dla Jakuba Poprawa w dniu **5-tych** urodzin

++ Zmarli z rodzin : Ryciuk, Wasilewski, Barszczewski, Pikulinski, Hajnos, Drąg, Pietrzyk, Kłamczyński, Sałata, + Danuta Jaświec, + Mieczysław Orzoł, + Grażyna Rzeźnik, + Artur Jankowski, ++ Maria i Zenon Jaworowski, + Aleksandra Niemyjska, + Anastazja Niemyjska, ++ Dusze w czyścisku cierpiące, ++ Teresa i Kazimierz Wróblewscy, + Ks. Józef Górka

#### **12:00 am ( 25 grudnia - Msza Św. o północy)**

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Ks Pawła Bandurskiego

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Anny i Mirosława Kondracki

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Heleny i Józefa Podczerwinski

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Ewy i Sławka Bugała

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Gieni i Zbyszka Sokołowski

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Marii i Marka Brożek

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Kasi i Łukasza Betlej

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Basi i Michała Kożuch

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Joli i Krzysztofa Strojek

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Ewy i Andrzeja Furga

O błog. Boże dla Krystyny i Stanisława Zarzeckich

O błog. Boże dla Ks. Andrzeja Bartosa z okazji urodzin

+ Kazimiera Szczypiórkowska, + Artur Jankowski, ++ Stefania i Jan Florczak, ++ Katarzyna i Władysław Wasilewski

### **PIĄTEK, 25 grudnia**

#### **Uroczystość Narodzenia Pańskiego**

#### **9:00 am**

O zdrowie, błog. Boże oraz opiekę Matki Bożej dla Ks. Józefa Hajnos

++ Jan i Eugenia Krukowski, ++ Maria i Franciszek Ryciuk, ++ Helena i Mieczysław Wasilewski, + Aleksandra Niemyjska, ++ Dusze w czyścisku cierpiące

#### **11:00 am**

O Boże błog., Opiekę Matki Bożej i potrzebne łaski dla wszystkich Górali i Członków Związku Podhalan oraz ich rodzin

++ Zmarli Górale oraz Członkowie Związku Podhalan, + Danuta Jaświec, + Władysław Groń, ++ Maria i Zenon Jaworowski, + Grażyna Rzeźnik, ++ Eugenia, Edward, Tadeusz Dąbrowski,

### **SOBOTA, 26 grudnia Św. SZCZEPANA**

#### **11:00 am**

Z prośbą o łaskę zdrowia i potrzebne łaski, przez wstawiennictwo św. O. Pio, dla Reni Drąg i jej rodziny

++ Krystyna i Zygmunt Lorens, + Władysław Szcześniak, + Stasia Musiał - zmarła 20 grudnia

### **ŚWIĘTEJ RODZINY JEZUSA, MARYI I JÓZEFA**

### **SOBOTA, 26 grudnia**

#### **5:30 pm**

Z prośbą o łaskę zdrowia i potrzebne łaski, przez wstawiennictwo św. O. Pio, dla Reni Drąg i jej rodziny  
O Boże błog., zdrowie i potrzebne łaski dla Alicji Konaszewskiej i jej rodziny

O powołania kapłańskie i zakonne

++ Zmarli Księża i Siostry Zakonne, + Leon Konaszewski, + Gustaw Zezuliński, + Zofia Maćkowska

### **NIEDZIELA, 27 grudnia**

#### **9:00 am**

O zdrowie i błog. Boże dla Marii i Franciszka Kobylarczyk  
O zdrowie i Boże błogosł. dla wszystkich Wolontariuszy udzielających się w naszej Parafii

O zdrowie dla Zbyszka Kłamczyńskiego i potrzebne łaski dla Rodziny

O zdrowie i błog. Boże dla Małgorzaty i Jana Jaworski - Miluszkiewicz

O zdrowie dla Doroty Włodarczyk

O zdrowie dla : Agnieszki Brojnak, Marii Żylińskiej i Elżbiety Dąbrowskiej

Dziękczynna i z prośbą o Boże błog., Opiekę Matki Bożej, zdrowie i potrzebne łaski dla Sonny w dniu **50-tych** urodzin

+ Andrzej Plewa, + Tomasz Miluszkiewicz, + Teresa Mazurkiewicz, + Tadeusz Głód, + Kazimiera Szczypiórkowska,

+ Artur Jankowski, + Jarosława Stalony, + Rs. Mary, + Sr. Constance Balkus, + Zenon Zapolski, + Franciszek Skupień, + Waldemar Gawarecki, ++ Dusze w czyścisku cierpiące

**11:00 am**

O zdrowie dla Stasi i Reni

O błog. Boże dla Rycerzy Kolumba i ich Rodzin

O błog. Boże i opiekę Matki Bożej dla Tomasza Bednarz z okazji urodzin

O błog. Boże i opiekę Matki Bożej dla Marceliny Wiertek z okazji **21-wszech** urodzin

+ Danuta Jaświec, + Henryka Topaczewska, + Zmarli Rycerze Kolumba

### **WTOREK, 29 grudnia**

#### **8:00 am**

Za Parafian

### **ŚRODA, 30 grudnia**

#### **7:00 pm**

++ Stanisława i Bogusław Pęcak, ++ dusze w czyścisku cierpiące

### **CZWARTEK, 31 grudnia—Św. SYLWESTRA**

#### **6:00 pm**

O błog. Boże, zdrowie, potrzebne łaski i opiekę Matki Najświętszej dla Stelli i Franka Ryciuk oraz dla Reni i Andrzeja Drąg

O błog. Boże, zdrowie, potrzebne łaski i opiekę Matki Najświętszej dla Zbigniewa i Marii Kłamczyńskich oraz ich rodziny

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Sr. Claudii Radzewicz

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Sr. Ewy Filipiuk

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Ani i Marka Święch

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Ewy Crispo

Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo Boże i opiekę Matki Bożej dla Gosi i Roberta Król

## Nabożeństwa



"Pięknie jest zatrzymać się przed Chrystusem obecnym w Najświętszym Sakramencie na duchowej rozmowie, na cichej adoracji w postawie pełnej miłości".  
Jan Paweł II

### GODZINNA ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

Przed **każdą** Mszą Świętą , oprócz Mszy św. niedzielnej o godz. 11:00 am  
**ZAPRASZAMY !**

### NOWENNA DO MATKI BOSKIEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ



W **każdą** środę, przed Mszą Św. wieczorem, modlimy się za wstawiennictwem Matki Boskiej Częstochowskiej w

intencjach naszych, naszych rodzin oraz w intencjach Ojczyzny.

### PROGRAM ŚWIĄTECZNY



**25 GRUDNIA : 9 am, 11 am**  
**26 grudnia ( św. Szczepana ) 11 am**  
**27 grudnia ( Niedziela Świętej Rodziny ) :**  
**5:30 pm (sobota), 9 am i 11 am (niedziela)**

**31 grudnia ( SYLWESTER ) 6 pm**  
**( 5 pm - Adoracja Najśw. Sakramentu )**  
**1 stycznia, Nowy Rok ( Uroczystość Świętej**  
**Bożej Rodzicielki ) : 11 am, 7 pm**

Od godz. 5 pm zapraszamy na Adorację Jezusa w Eucharystii i Nabożeństwo **Pierwszego Piątku Miesiąca.**



## Lektorzy

### **PASTERKI**

**8:00 pm** Wróblewski G., Ciupinski K.  
**10:00 pm** Kliczek M., Olech A., Betlej Ł.  
**12:00 am** Piątek Ania, Piątek Aleksander, Piątek Alexandra

### **25 GRUDNIA, BOŻE NARODZENIE**

**9:00 am** Lobocki M., Dub J., Podcerwińska H.  
**11:00 am** GÓRALE

### **26 GRUDNIA, ŚW. SZCZEPANA**

**11:00 am** Podlesiecki M., Florczak W., Olech A.

### **SOBOTA 26 NIEDZIELA 27 GRUDNIA**

**5:30 pm** Jacob D., Zablocki D., Betlej Ł.  
**9:00 am** Lobocki M., Dub J., Podcerwińska H.  
**11:00 am** Podlesiecki M., Florczak W., Olech A.

### **31 GRUDNIA, Św. SYLWESTRA**

**6:00 pm** Babiński K., Lobocki M., Maksimowski C.

### **1 STYCZNIA, NOWY ROK**

**11:00 Am** Stateczna K., Bednarowski K., Wróblewski G.



## **KĄCIK LITURGICZNY**

### **Bielizna Kielichowa**

**Korporał** jest lnianym kwadratowym obrusem. Symbolizuje całun w który zostało zawinięte ciało Chrystusa w grobie. W obecnej formie spotyka się go w wymiarach 30 x 30 cm. Podczas Eucharystii składa się na nim chleb i wino. Podobnie jest z Najświętszym Sakramentem który czy w monstrancji czy w kustodii zawsze jest składany na korporale .



**Palka** to usztywniony (najczęściej kartonem) kwadratowy kawałek materiału przeznaczony do nakrycia kielicha. Chroni zawartość czarki od dostania się do niej niepożądanych elementów np. muchy. Delikatnie zdobiona, zewnętrzne obszycie odpowiada kolorowi liturgicznemu dnia .



## WYDARZENIA

Przez dwie ostatnie niedziele mogliśmy się delektować przesmaczonym obiadem, który przygotowała dla nas „Ekipa Grillowa.” Dziękujemy serdecznie za włożoną pracę i poświęcony czas.



### Bóg Zapłać !

### GWIAZDA BETLEJEMSKA



Gwiazdy są jednym z najwcześniejszych symboli Bożego Narodzenia, ponieważ to gwiazda doprowadziła Trzech Króli do nowonarodzonego Jezusa w świętą noc.



Kariera **poinsecji** jako symbolu Bożego Narodzenia zaczęła się w 1950 roku. Wtedy to wyhodowano pierwsze kwiaty jako rośliny

doniczkowe. Następnie rośliny te szybko stały się nieodłącznym elementem Bożego Narodzenia i świątecznych dekoracji.

Świąteczne kolory: czerwony i zielony symbolizuje krew Chrystusa przelaną dla odkupienia świata.

Dlatego te kolory mają duże znaczenie w ozdobach bożonarodzeniowych

Serdecznie **DZIĘKUJEMY** Państwu **Wandzie i Stanisławowi Piórkowski**, którzy ufundowali „Gwiazdy Betlejemske” do wystroju naszego Kościoła.

## Kącik Rycerski

**Grand Knight** Tony Wojturski  
602-206-7238

**Faithfull Navigator** Bogumił Horchem  
480-837-8283

**Chaplain** Ks. Paweł Bandurski SChr

Z homilii Najwyższego Kapelana Rycerzy Kolumba  
**Abp. Williama E. Lori.** :



„ Maryja powiedziała : „ Oto ja służebnica Pańska. Niech mi się stanie według Twego słowa. ”  
Fiat Maryi, Jej „ tak ” wobec Anioła Gabriela podczas Zwiastowania, stanowi wzór doskonałego uczniostwa. Było to całkowite przyjęcie i poddanie się woli Bożej. Jakąż wiara i zaufaniem obdarzona była nasza Błogosławiona Matka ! Maria bez zastrzeżeń powiedziała tak Bogu. Jezus stał się człowiekiem, aby odkupić świat od grzechu. Bóg działał cuda w jej życiu i świecie poprzez Jej zaufanie. Oby każdy z nas starał się pokładać naszą bezwarunkową ufność w woli Boga, aby mógł działać cuda w naszym życiu.

Co możemy dać Panu, czego jeszcze nie ma?  
On chce naszego czasu i naszej obecności : czas na codzienną modlitwę, na Mszę św., na różaniec. On również chce, abyśmy byli w pełni obecni, gdy się modlimy. A kiedy jesteśmy obecni dla Pana, będziemy również obecni, gdy służymy Mu w biednych, chorych i bezbronnych.

**Czas + Obecność = Miłość.**  
Obyś miał Najświętsze Boże Narodzenie. ”

**Z okazji Świąt Bożego Narodzenia najserdeczniejsze życzenia zdrowia, obfitych łask Bożych naszemu Kapelanowi - ks. Proboszczowi Pawłowi Bandurskiemu, Siostrom Misjonarkom Chrystusa Króla : Claudii i Ewie, organizacjom polonijnym, wszystkim Parafianom życzą Rycerze Kolumba**

Zapraszamy mężczyzn, którzy ukończyli 18-ty rok życia do wstępowania w nasze szeregi.

Módlmy się o powrót do zdrowia naszych Braci : Stefana Skotaka, Stanisława Pieńczykowskiego, Franciszka Niemyjskiego i Henryka Mańkowskiego .

Vivat Jezus !  
P.G.K. Lech Florczak







## PODZIĘKOWANIE

**Bóg zapłać! Wszystkim za pomoc w dekorowaniu i przygotowaniu kościoła oraz terenu kościelnego do Świąt Bożego Narodzenia.**

**Niech Nowonarodzone Dziecię Boże obdarzy Was Swoim Błogosławieństwem i niezbędnymi łaskami.**



**WHITE EAGLE 13260 W. Foxfire Dr.  
AUTO REPAIR Ste. #14  
Surprise, AZ 85378**

**623 - 234 - 3935**

**Naprawa samochodów  
wszystkich marek.**

**- Wymiana oleju, hamulce, klimatyzacja,  
amortyzatory, układ sterowania,  
elektryka, całkowita inspekcja, etc.**

**[www.WhiteEagleAutoRepair.com](http://www.WhiteEagleAutoRepair.com)**



## ARIZONA MY HOME REALTY

Najbardziej doświadczone polskie biuro pośrednictwa kupna i sprzedaży nieruchomości w Arizonie. Fachowa, rzetelna i uczciwa pomoc przy zakupie lub sprzedaży wszelkich nieruchomości na terenie Arizony.



Tom Kalisz  
Designated Broker

**[www.ArizonaMyHome.com](http://www.ArizonaMyHome.com)**

**[info@TomKalisz.com](mailto:info@TomKalisz.com)**

**602-418-3467**

**13627 W Banjo Dr.  
Sun City West, AZ 85375**



## GENERATION III DENTAL

**623 398 6808**

**16080 N. 59th Ave, Glendale, AZ 85306**

**DR. OKSANA STOJ,**  
dentystka rodzinna

Doktor jest absolwentką szkoły dentystycznej we Lwowie w 1993, i Uniwersytetu Pennsylvanckiego w 2003, adjunct faculty w szkole dentystycznej Arizona School of Dentistry and Oral Health z 2007.

Oferujemy ogólną dentystykę włącznie z aparatami Vivos wspomagającymi rozrost szczęki u dzieci i nastolatków oraz przeciw "sleep apnea".

**Gabinet jest otwarty we wtorki, czwartki i soboty.  
Nasza dewiza to wysoka jakość i dostępne ceny.**



**RICHARD TAX SERVICES LLC**  
Indywidualne, Biznesowe Rozliczenia  
Podatkowe.

Zakładanie firm. Tłumaczenia polsko-angielskie. Usługi Notarialne.

Kontakt: Ryszard Lysikowski

18099 W. Santa Alberta Ln. Goodyear, AZ

Web: www.richardtaxservices.com

E-mail: daisydiomand@aol.com

623-925-9953 ; 347-393-2083

**GENERATION III DENTAL**  
Dr. Oksana Stoj

Oferuje usługi dentystyczne w nowo otwartym gabinecie; rozmawia w językach: polskim ukraińskim, rosyjskim, asystent w j. hiszpańskim  
Nasza dewiza to wysoka jakość i dostępne ceny

Tel. 623-398-6808

email: gen3dental@gmail.com

16080 N. 59th Ave, Suite A  
Glendale, AZ 85306

**JANA'S BAKERY**

Torty i ciasta na wszystkie okazje, duży wybór pieczywa, wyroby wędliniarskie z Chicago, produkty

eksportowanych z Polski, gazety, kosmetyki, itd..



13025 N. Cave Creek Rd., Phoenix, AZ 85022  
Ph.(602) 493 - 4077

Fachowa pomoc przy kupnie i sprzedaży nieruchomości. Nie wahaj się, zadzwoń!

602 309 3190

Urszula Babinska Realtor®

ulababinska@yahoo.com



**Burski Insurance Agency, LLC**

Oferuje ubezpieczenia na:

AUTO • DOM • BIZNES • ZDROWIE  
ZYCIE • MEDICARE • I INNE

Magdalena Burski

Tel: 623-535-7780

Email: insurance@burski.com



**Polska Psycholog, Izabela Weber**

Licensed Professional Counselor, National Certified Counselor

**TERAPIA INDYWIDUALNA I RODZINNA**

Depresja, Bipolar, Nerwice, Napady paniki, Nadużywanie alkoholu i inne uzależnienia, Wybuchy złości, Problemy z dziećmi, Kłopoty małżeńskie, ADHD, i in.

TEL. (480) 434 3418

15613 E Palomino Blvd, Fountain Hills AZ 85268

Cennik: Pierwsza sesja: \$100, każda następna: \$60-80.

Dojazd do domu pacjenta: \$45.

Dowiedz się więcej na: Psychology Today Counselors Izabela Weber

Ubezpieczenia dla posiadaczy

**Medicare**

- Kończysz niedługo 65 lat?
- Przechodzisz na emeryturę?
- Tracisz ubezpieczenie z pracy?
- Szukasz fachowej porady?

Oferujemy plany:

- Medicare Advantage
- Ubezpieczenia suplementarne
- Ubezpieczenia na leki - Część D



Oliwier Wasilewski  
Agent ubezpieczeniowy  
na AZ, IL, FL, WI, CT



Zadzwoń po bezpłatną konsultację  
**773-620-5258**

Proudly keeping  
the Phoenix area  
in Good Hands



Konrad Krolkowski  
480-632-2660

1020 E. Pecos Rd., Ste. 3  
Chandler, AZ  
kkrolkowski@allstate.com



© 2018 Allstate Insurance Co.

**Stan's European Deli**  
Now Open!

Visit us online at: [www.stanseurodeli.com](http://www.stanseurodeli.com)

Fresh homemade sausage made daily  
We also carry fine imported european products and cheeses

2945 E Bell Rd  
Phoenix, AZ 85032  
(602) 812-4800

1712 W Bell Rd.  
Phoenix, AZ 85032  
(602) 275-8788

**Arizona Air Conditioning Control, LLC**

Naprawa i instalacja chłodzenia (AC) i ogrzewania

Ph # 480.688.4890

Polish# 480.244.8368

Anna & Vladimir Dobrilovic

Licensed - Bonded - Insured



**THE COPA TEAM**

THE MARICOPA REAL ESTATE COMPANY

"Moje Oplaty beda z korzyscia Dla Ciebie"

Whether you're in the market to buy or sell a property, I'm dedicated to providing my clients first class service!

My Fees are Structured to Benefit You

Magdalena Butz  
Realtor  
(520) 840-6927  
mbutzcopia@gmail.com  
www.WeAreMaricopa.com



Chcesz wyslac paczke do  
Polski?

wygodnie i tanio?

wejdz na strone

[www.fabkoshipping.com](http://www.fabkoshipping.com)



Wyslesz paczke nie wychodzac z domu!

Zaskocz najblizszych Paczka-Nespodzianka

Renomowana firma, pelny serwis

Od Drzwi do Drzwi

telefon: 718 851 9171



**ATLANTIC**  
**ExpressCorp.**  
www.AtlanticExpresscorp.com

## Paczki do Polski

ODDZIAŁY FIRMY:

Jana's Bakery **Phoenix, AZ**

\* Specjalizuje się w finansowaniu nieruchomości w Arizonie i Californii  
\* Ponad 20 lat doświadczenia  
\* Analizuje oraz restrukturyzuje historie kredytowe w celu zakwalifikowania na pożyczkę z najlepszym oprocentowaniem i warunkami  
\* Prowadze wszystkie formalności pożyczkowe- od doradztwa do closingu

## POZYCZKI NA DOMY KUPNO LUB PRZEFINANSOWANIE



Anna Rygiel  
Mortgage Specialist  
NMLS # 1594629  
Glendale AZ  
Tel: 480-529-7356



Email: Anna.Rygiel@JMACHomeLoans.com

## Izabela A. Musial MD FAAFP



### OFERUJĘ KONSULTACJE:

- w zasięgu medycyny rodzinnej i naturalnej;
- drobna chirurgia;
- opieka nad pacjentami po wypadkach samochodowych;
- zastrzyki z witaminą B12;
- leczenie menopauzy i niskiego testosteronu naturalnymi hormonami;
- Zastrzyki na wyleczenie bólów stawów i kregosłupa (proloterapia i prolozone);

### CENNIK

- \$150 za 60 min dla obecnych pacjentów
- \$250 za 90 min dla nowych pacjentów 1sza wizyta
- \$270 wizyta domowa lub w domu starości.

Platnose przy wizycie gotowka lub czekiem NIE Akceptujemy zadnych ubezpieczon lub Medicare.

Telefon 602-971-2121

20S23 N. Cave Creek RD suite 103; Phoenix, Az S5024  
lub Surprise druga lokalizacja.



POLISH AMERICAN CONGRESS

SERVING AMERICAN POLONIA SINCE 1944

## Kongress Polonii Amerykańskiej w Arizonie

2828 West Country Gables, Phoenix, AZ 85053  
www.PACArizona.org

Twój Reprezentant Polonii w Waszyngtonie - Broni wartości Polaków i Polski oraz nasze dobre imię.

Przyłącz się do nas aby zachować polską kulturę i dziedzictwo w Arizonie

[www.PACARIZONA.org](http://www.PACARIZONA.org)

Prezes: Andrzej Tomasz Niemyjski

God Bless America



Boże Błogosław Polskę



7575 W. Cactus Rd. Peoria, AZ 85381  
Tel: 623-773-3345

- ✓ szeroki wybór produktów z Europy i świata;
- ✓ konkurencyjne ceny;
- ✓ bardzo dobrze zaopatrzony dział polskich produktów;

Zapraszamy na zakupy! Czekamy na Ciebie!  
Twoje sugestie są dla nas ważne!

## Truck & Trailer Repair Service

Zakład Naprawy Samochodów Ciężarowych i Przyczep  
Semi Truck & Trailer Parking Facility



- Repair Facility/ Full Service Maintenance Shop
- 24hrs. Road Service
- Long & Short Term Parking that Accommodates all Trucks and Trailers
- 24/7 Access to the Parking
- Easy Access from I17, I10, right of Rt.60

WEST WIND EXPRESS, INC.

602.686.7473

2616 N. 24th Ave  
Phoenix, AZ 85009



602.497.3000

[www.MelmarLimo.com](http://www.MelmarLimo.com)

WEDDINGS | EXECUTIVE TRANSPORTATION | DATE NIGHT | SPECIAL EVENTS | FUNERALS

Mówimy po polsku